


## ARUBA HARDWARE C. V. — UN ORGULLO LOCAL — TA NABEGANDO 30 AÑA DEN NOS BIDA COMERCIAL

•

Trinta aña pasa Sr. Bruno Arends, mihor conoci como Brenchi, no a comete un kibocacion ora cu el a dicidi na laga su negoshi di comestibles un banda y a cuminza cu bendemento di herment, verf y tur otro cos cu tin di haci cu ferreteria.

Dialuna awor, 13 di Juli, Brenchi y tur e empleadonan di ARUBA HARDWARE C. V. situa na Wilhelminastraat 59, lo festeha e trigesimo aniversario di e negoshi, cu durante e ultimo trinta añanan tabata un cas comercial indispensable den nos comunidad. Pa e hecho cu Aruba Hardware tabata e promer ferreteria di nos isla y ademas a logra tene cabez riba awa durante e periodo largo aki, e ta merece pa worde yama "un orgullo local".

*Comestibles promer*

E fundador di Aruba Hardware C.V. sinembargo a drenta negoshi mucho mas promer cu 30 aña pasá.

Cuarent'i tres aña pasa na 1921 el a cuminza c'un tienda di comestibles "San Nicolas Store", pero den cual por a hanja cumpra tambe prenda, panja di seda y diferente otro articulo mas.

"San Nicolas Store" tabata situa den e edificio cu ta keda pabao di Aruba Hardwawre C.V. y cu actualmente ta worde usa como deposito.

E tempo ey e edificio di Aruba Hardware C.V. tabata haci uso como oficina di Gezaghebber I Wagemaker y tambe e oficina di Bevolking tabata hospeda aki den.

*Ferreteria*

Na 1934 e Gezaghebber a busca otro oficina y mesora Brechi Arends a comberti e edificio aki den un ferreteria y a bautizé Aruba Hardware Store. Mas despues e nomber aki a cambia pa Aruba Hardware C.V., ora cu e yiunan di e fundador tambe a asocia aden.

Hermentnan marca "Stanley" y verf (Sapolin y Woolsey) semper tabata e dos productonan mas bendi di e ferreteria.

Apesar cu Aruba Hardware a nace den e mesun añanan cu Lago y Eagle, toch e ferreteria Arubana no tabata negosha cu e dos companianan aki.

"Semper nos a trata cu e pueblo so"', ta e palabranan di Brenchi Arends, kende ta contento di por a hanja un cooperacion asina bon di e pueblo.

Na 1946, Aruba Hardware C.V. a gana a premio di mehor ferreteria den e "Gran Concurso Comercial e Industrial" organiza pa Publicidad Record di Venezuela.

Desde e tempo aki Aruba Hardware a cuminza destaca como e ferreteria mihor surti riba e isla.

(Cont di pag. 5)

*Empleado fiel*

Na 1934 sr. Arends a cuminza e negoshi c'un bon man drechi den persona di Damian Wever, kende te ainda ta ocupa e puesto di magazijnmeester y e persona responsable pa mira cu na tur momento e negoshi ta bon surti.

Rosa Romano, tabata otro di e empleadonan bieu y un di e "mihor bendedornan" cu Brenchi a jega di conoce. Despues ta sigi Jacobo Wever cu 15 anja di servicio y tambe Jossy Franken, kende a cuminza traha na edad di 14 anja.

*Bista den futuro*

Na Aruba Hardware C.V. tambe nan ta confia den e futuro di Aruba. E expansion necesario ya a cuminza cu construccion di un pida nobo na parti patras di e edifico. Pronto lo bini diferente seccion den e ferreteria di manera cu e cantidad grandi di articulonan lo worde poni apart.

E complex di Aruba Hardware ta midi 1200 meter cuadrá y e direccion diario ta den man di sr. Brenchi Arends y su yiunan Donny y Egbert.

Desde hopi anja caba e ferreteria mas bieu di nos isla ta dunando trabau na 18 persona y den futuro e cifra aki lo worde aumenta mas ainda.

■

1934 30 ANIVERSARIO 1964



**ARUBA HARDWARE C.V.**

DESCUENTO ESPECIAL **10%** RIBA TUR COMPRA

DURANTE SIMAN DI ANIVERSARIO

DIALUNA 13 JULI — DIASABRA 18 JULI

PROVECHA AWOR!